

# La ayuda del ESTADO/FEMA para los sobrevivientes del desastre de Mississippi supera los \$3 millones

---

Release Date: March 16, 2017

**HATTIESBURG, Miss.** – Casi dos meses después de que el Presidente Trump declarara un desastre mayor después de las fuertes tormentas y tornados del 21 de enero de Mississippi, MEMA y FEMA han aprobado más de \$3 millones en asistencia para individuos y familias.

Esto incluye casi \$2.2 millones en asistencia de vivienda de FEMA: dinero subvencionado para reparar y reconstruir hogares y para ayudar con el alquiler temporal. MEMA y FEMA también han aprobado casi \$850,000 en asistencia para otras necesidades con el fin de ayudar a los sobrevivientes con gastos relacionados con el desastre como reparar o reemplazar bienes personales perdidos o dañados y costos médicos, dentales y funerarios.

La Administración de Pequeñas Empresas de Estados Unidos (U.S. Small Business Administration, SBA) ha aprobado más de \$5.5 millones en préstamos por desastre a bajo interés para propietarios, inquilinos y negocios para ayudar con los costos de reparación y reconstrucción y para ayudar a cubrir otras necesidades financieras relacionadas con el desastre.

## ***La comunidad entera es clave para la recuperación.***

Para los sobrevivientes con necesidades no cubiertas por los seguros y la asistencia federal por desastre, MEMA y FEMA están trabajando en estrecha colaboración con R3SM, la organización local de recuperación a largo plazo basada en la comunidad. R3SM enlaza a los sobrevivientes que tienen necesidades no cubiertas con los recursos apropiados para ayudarles a recuperarse completamente.

Numerosas organizaciones sin fines de lucro y basadas en la fe están ayudando a los sobrevivientes con la eliminación de escombros, reparaciones en el hogar y



**FEMA**

Page 1 of 3

otras necesidades no cubiertas.

Mississippi Voluntary Organizations Active in Disaster, Team Rubicon, Knights of Columbus, Southern Baptist Disaster Relief, Hope Reigns/8 Days of Hope, Red Cross, The Salvation Army, Latter Day Saints, Samaritan's Purse y AmeriCorps se encuentran entre las organizaciones que prestan asistencia a los sobrevivientes que tienen necesidades no satisfechas como resultado del desastre. Las organizaciones de voluntarios proporcionan una amplia gama de asistencia a los sobrevivientes de desastres, incluyendo limpieza de escombros, refugio, comida, ropa, consejería, reparaciones en el hogar y reconstrucción.

### ***Queda una semana para visitar el Centro de Recuperación de Desastres de Hattiesburg***

El último Centro de Recuperación de Desastres de MEMA/FEMA, ubicado en el C.E. Roy Community Center en Hattiesburg que permanece abierto, tiene programada la terminación de sus operaciones para el miércoles 22 de marzo. Se urge a los sobrevivientes que necesiten hablar con representantes de MEMA, FEMA y SBA en persona a visitar el centro mientras permanezca abierto. Las horas son de 9 a.m. a 6 p.m. de lunes a viernes.

Incluso después de cerrarse el centro, los sobrevivientes se pueden poner en contacto con FEMA llamando a la línea de ayuda de FEMA al 800-621-3362 o TTY 800-462-7585.

### ***La fecha límite de inscripción se acerca rápidamente***

Los sobrevivientes que aún no se hayan inscrito con FEMA tienen hasta el 27 de marzo para hacerlo. Inscribáse por Internet en [DisasterAssistance.gov](https://DisasterAssistance.gov) o llame a la línea de ayuda de FEMA.

El 27 de marzo es también la fecha límite para presentar a la SBA solicitudes de préstamos por desastre a bajo interés. Los sobrevivientes pueden presentar la solicitud por Internet a través del sitio web seguro de la SBA en <https://disasterloan.sba.gov/ela>. Para obtener más información o asistencia con préstamos por desastre de la SBA, llame al 800-659-2955 o TTY 800-877-8339.

Para más información sobre la recuperación del tornado de Mississippi, vaya a [fema.gov/disaster/4295](https://fema.gov/disaster/4295) o visite el sitio de MEMA en [msema.org](https://msema.org). Siga a MEMA en



**FEMA**

Page 2 of 3

Facebook [facebook.com/msemaorg](https://www.facebook.com/msemaorg) y en Twitter [@msema.org](https://twitter.com/msema.org).

###

*La misión de FEMA es apoyar a todos los ciudadanos y al personal de respuesta inmediata para garantizar que trabajemos juntos como nación para desarrollar, mantener y mejorar nuestra capacidad de preparación, protección, respuesta, recuperación y mitigación ante todos los peligros.*

*Toda la asistencia de FEMA por desastre será proporcionada sin discriminación por motivos de raza, color, sexo (incluyendo acoso sexual), religión, origen nacional, edad, discapacidad, competencia limitada en inglés, estado económico o represalias. Si cree que sus derechos civiles están siendo vulnerados, llame al 800-621-3362 o al 800-462-7585 (TTY/TDD).*

*La asistencia de vivienda temporal y las subvenciones de FEMA para gastos de transporte público, gastos médicos y dentales, y gastos funerarios y de entierro no requieren que los interesados soliciten un préstamo de la Administración de Pequeñas Empresas (Small Business Administration, SBA). Sin embargo, los solicitantes que reciban una solicitud de préstamo de la SBA deben presentarla a los funcionarios de préstamos de la SBA a fin de ser elegibles para recibir asistencia que cubra la propiedad personal, reparación o reemplazo de vehículos, y gastos de mudanza y almacenamiento.*

